



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Zofingen Black Panthers I

1L

CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano II

1L

Lieu / Ort
Location / Luogo

Zofingen

Date / Datum
Date / Data

01.09.2019

Start /
Beginn
Début / Inizio

14:30

Ende /
Fin / Fine

16:41

Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di
gara

CB61

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

X

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spectateurs / Spettatori

80

No Card / Liz.
No Lic. / Tess.

202245

Surname / Name
Nom / Cognome

Vorename / Vorname
Prénom / Nome

Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométréur

202245

BASLER Michael

Official scorer
Marqueur

204075

GYGAX Daniel

Referee 1
Arbitre 1

208008

DEMIERRE Mickaël

Referee 2
Arbitre 2

205183

OBERSON Yvan

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1

CLUB 2

CLUB 1

CLUB 2

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

3

0

5

4

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

1

1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore

Zofingen Black Panthers I

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

1

3

CAPTAIN
1

Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

0

0

CAPTAIN
2

Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori

0

0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

No Card / Liz.
No Lic. / Tess.

210197

Surname / Name
Nom / Cognome

Vorename / Vorname
Prénom / Nome

Signature

COACH

210197

PFIRTER Patrice

1 Zofingen Black Panthers I

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
23	C	BIERI Oliver	80015	04:10	3	7	1					10:24	82	2	00:00	12:24	H
4	A	KELLER Dale	206052	04:35	5	31	2					15:27	5	2	00:00	17:27	J1
31	G	ZETSCHKE Andreas	202270	18:02	90	23	3					26:57	10	2	00:00	28:57	A
30	G	STUDER Marc	211388	23:13	7	90	4					43:48	73	2	00:00	45:04	J1
10		LOHRI Roger	205161	41:08	10	73	5					47:27	82	2	00:00	49:14	B1
90		GONCALVES Mauro	202231									47:27	5	2	00:00	49:27	L
3		HUNZIKER Yves	208396									57:42	96	2	00:00	59:00	G1
96		HÄFLIGER Matthias	202252									58:01	90	2	00:00	58:01	U
7		DI BIASI Daniel	202249														
73		HUMBEL Pascal	9040														
82		KUBIN Mathieu	202256														
5		EHRENSPERGER Pascal	217032														
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208454	TOTAL				5	TOTAL				16 min
				TIME OUT				X									

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code	
78	C	MARZARO Stefano	217531	34:07	87	97	1					15:59	18	2	00:00	17:59	E	
87	A	DOLCI Alex	97352	45:04	17	97	2					17:20	78	2	00:00	18:02	S1	
22	G	DESTEFANI Gianluca	202789	49:14	18	17	3					31:06	45	2	00:00	33:06	V2	
	G			59:00	97	17	4					47:36	89	2	00:00	49:36	E	
18		BERNASCONI Johnny	214140															
45		POZZI Giorgio	207203															
17		GONCALVES Daniel	210352															
89		BERNASCONI Alex	206221															
97		FACCIOTTI Kevin	97211															
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210197	TOTAL				4	TOTAL				8 min	
				TIME OUT				X	X	X								